

# Il cudesch cotschen da Ramosch opür il svilup della libertad in Engiadina bassa

Autor(en): **Puorger, B.**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Annalas da la Societad Retorumantscha**

Band (Jahr): **14 (1900)**

PDF erstellt am: **17.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-182653>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



# Il cudesch cotschen da Ramosch

opür il svilup  
della libertad in Engiadina bassa

da

B. Puorger.



**D**rüma ch'eu aintra a discuorrer dell'ovra stessa, chi'm sian permis alchüns plets intuorn seis scriptur, forsa in part eir l'autur, nempe Joanes Martinus. El naschet, segond meis quint, l'ann 1644; cur ch'el morit non poss eu dir precisamaing. Seis bap eira Martinus ex Martinis, reverenda a Ramosch dal 1644—68. El ais l'autur del Raim davart la libertad e del Raim davart las ledschas. Dal prüm spira ün grand amur alla libertad, dal segond üna granda fiduza nellas ledschas. Amenduas poesias as chattan al principi del cudesch cotschen. El morit nel 1668, ed in quell'ocasiun seis figl Joanes Martinus componit üna chanzun, intitulada: „Raim da sepultüra supra la beata mort da meis char bap Martinus ex Martinis.“ Ell'ais l'ultima chanzun della Philomena, publichada nel 1684. Eu vögl citar landrora be ils seguaints vers:

„.....'ns bandunat da fatt  
La vossa bragiada Usche conturblada  
Mugler ed uffants,  
La vossa raspada Usche contentada  
Da lur Serviaint?  
Ah che magunia. 'Ngio dessna tor via?

E'ns scroscha noss cors,  
Cha vo'ns bandunaivat Sulets ans laschaivat,  
In tanta dolor,  
Ma vossa nomanza Utruo ed in chanzla  
Puodain nus udir,  
O sorta beata!“

Ed el continua a quintar sü ils merits da seis bap, e stand a que ch'el disch, ha'l bliers merits. E nus non avain ingün motiv da dubitar. In sia regordanza fet mürar aint il figl nella fatschada della baselgia da Ramosch a schneister dell'entrada üna platta da marmel con la seguainta inscripziun:

Deo — Omnipotenti — Maximo — Sempiterno.

Martinus ex Martinis, ecclesiae hujus ab anno 1644 Verbi divini minister, obiit anno 1668 die 31 Maji — ætatis 49.

„Commissum, Pater alme, gregem tibi rite fidelem  
Pavisti pedo pectore, voce, stylo.  
Corpus habet tellus; animus successit Olympo;  
Fessis jam membris obtiget alma quies.“

Joanes Martinus, filius hujus et Sentinae patriae ecclesiae pro tempore Verbi divini minister-ætatis 47 annorum, filialis amoris tekmerion posuit anno 1691.

In romansch:

Martinus ex Martinis, serviaint del pled da Dieu in questa baselgia dal 1644 inavant, morit nel 1668 ils 3 Mai nell'etad da 49 ans.

„Tü hast, o bap ventüraivel, nudri la bain fidela scossa, a tai affldada, con tia chüra, teis anim, tia vusch e teis scritts.

Il corp get nella terra, il spiert a tsel e la stangla membra obtgnet il beà ripos.“

Joanes Martinus, figl da medem e serviaint del pled da Dieu nella baselgia da Sent, sia patria, eriget quest monumaint d'amur filiala in seis 47<sup>avel</sup> an nel 1691.

Per la disposiziun e la traducziun da questa inscripziun stovain ingraziar il signur Prof. Muoth, que ais sia lavur.

Eir Joannes Martinus, sco disch l' inscripziun, füt serviaint del pled da Dieu e succedet probabelmaing a seis bap nel 1668 a Ramosch. Ün temp provedet el eir la baselgia da Sent. Jon Jac. Vital, reverenda a Sent, dschender da J. Martinus, il qual publichet la Philomena nel 1751, disch, cha J. Martinus eira fich stimà da seis collegas, ch' el füt actuar e per blers ans eir president del colloquium. Nel 1684 publichet el a sias spaisas la Philomena, üna raccolta da chanzuns spiritualas, fra las qualas alchünas da seis bap, otras sias originalas, otras tradüttas dal tudais-ch. La Philomena avet üna segunda ediziun nel 1702, novamaing a spaisa dell' autur, üna terza nel 1751 tras il signur rev. J. J. Vital ed üna quarta nel 1797 tras ils eredis dell' autur: Vital, Andri, Tschent e Mathieu. J. Martinus eira ün bun poet. Chi s' interessa po lejer la Philomena, il parair la supra del signur Cus. Naz. Decurtins nel „Grundriss der Romanischen Philologie“ II. Bd. 3. Abt., herausgegeben von Gustav Gröber, e l' interessanta conferenza sur la medema tgnüda dal signur rev. Gaudenz a Schlarigna. El ais eir, insembel a Rauchius, l' autur dell' Abys dell' eternitad.

Ultra a reverenda eira el nel medem temp eir noder public, e sco tal scrivet el il cudesch cotschen. El il scriva, sco el disch nell' intitulatura del cudesch, ad adöver del comün da Ramosch e per commissiun da signurs bursers da dit comün sco e sun l' Ill<sup>mo</sup> signur Castellan Conradin Planta, Joan Robar ecc.

Ed eu pass al tema.

Il cudesch cotschen contegna:

I. Ledschas e chartas da comünas trais lias -- que sun traducziuns dall' original tudais-ch.

1. Charta dalla Ligia missa gio e renovada e gürada nel 1619 e stampada 1660.

2. Articuls dalla charta d' la Ligia drizats sü a Vazerol 1471.

3. Articuls da gl' anno 1524 sün lg Lgündaschdi davo Quasimodogeniti drizats sü.

4. Chiarta co nuo hagian da'ns salvar via da Eisters Prinzips ed stadis prosmants oder remots drizada sü 1500 nomnada Pensionenbrief.

5. Chiarta co noss Pardavants s' hagian retrats da speciales pensions ed eisters Prinzips ed Segnuors ed han usche eir intestina practicas chi dvaintan tras duns ed premgias scumandà,



sco appara our dalla seguainta obligation drizada sü 1570 e nomnada Kesselbrief.

6. Articuls chi pertegnan pro spirituals ed seculars drizats sü 1526.

E davo avair tradüt ses paginas, interrompa 'l la tradueziun con la seguainta observaziun: „Que sieua üna Ledscha cun plets üna part tant baluords ed greivs d'incler, ch'eu l'ha missa da pled in pled per tudaisck, sco l'ais in lg'original, met'la oura sco tü vosch e sch'tü sasch megl indür, schi hast gio dsuot larg da la podair metter.“ E davo avair transcritt il tudais-ch lascha 'l üna pagina per la tradueziun.

7. La Reformation 1602.

8. La Ligia tanter Comünas Trais Ligias ed il Princip dagl Tyrol, nomnada l'Erbeinigung, drizada sü 1629.

Sun tuotas chosas bain contschaintas ed eu las pass per que suot silenzi. Seguan charta, ratificaziun e quitanza della cumpra da nossa libertad, la quitanza davart 'ls fits all'ovais-ch, las ledschas civilas e las ledschas criminalas della drettüra Ramosch e poi amo diversas chartas da cunvegnas tanter las duas drettüras suot Munfallun, tanter ils duos comüns Ramosch e Tschlin e tanter Ramosch e sias fracziuns, tuot cunvegnas e trattads stipulads nel frattemp del 1640—1680.

In ogni cas füt quella l'epoca la plü propizia al svilup dell'indipendenza da nos comüns in Engiadina bassa. Nus passain in quels quaranta ans dall'età da mez al temp modern, dal feudalismo alla democrazia. Nos babuns avevan inculcà rispett alla Signuria dell'Austria col combatt alla Chalavaiņa, els s'eiran stachads dals abitants dal Tirol e dschain pür eir dall'ovais-ch coll'introduenziun della rifuorma, e con las terriblas battostas dal 1618—37 il domini del princi del Tirol sur l'Engiadina bassa eira dvantà quasi impossibel. A corunar l'ouvra eira gnü il temp della pasch, dell'ordinaziun.

Süll'Engiadina bassa avevan alla fin del 15<sup>avel</sup> secul dretts l'Austria, l'ovais-ch da Cuaira, la clostra da Müstair e la clostra da Marienberg a Burgeis, la quala eira stata fabbrichada a Scuol. Ulrich II da Tarasp la translochet da Scuol a Burgeis e Ulrich III la fabbrichet oura. Co cha quels dretts as svilupetan e quals dretts precisamaing spettaivan allas singulas signurias in quell'epoca ais chosa fich complichada; eu lasch per que cha forza

plü valenta la spiega. Pigliain prüma la jurisdicziun criminala. Quella spettaiva allura partim all' Austria e partim all' ovais-ch.

„L' Engiadina bassa tota aveva üna comüna drettüra con tuot il Gricht da Danuder (Nauders), drizada sü dall' ovais-ch da Cuoria e dal Graf da Innsbruck per il qual il Mastral eira da Danuder oder stoveva tschassar qua, ed il Criminal, in fatts da Malefici, gniva insembel qua e la tortura gniva data in Danuder, combain jüraders eiran plü blers d' Engiadina, ma jüstiziats gnivan ils Malfatschants in quel lö chi eiran oriunds, cioè Puniasca (lö tanter Zernez e Susch) o Chünettas (sül territori da Sent) oder Danuder. Ma siand gnivan fat fich grands cuosts e per la distanza del Mastral gniva bler disuorden in Engiadina, davo la guerra cols Tirolers (Chalavaina ecc.) consentind l' imperatur Maximilian e quels d' Innsbruck, s' ha provà per alch ons a far lur drettüra separada in Engiadina, e parond per bön, es anno 1519 in aguost fat il Vertrag per 80 ans inmutabel, in nom da Maximilian, mort nel marz passà, cun Carl V, seis frar Ferdinand e l' ovais-ch da Cuoir Paul Ziegler, chi dissan esser duas Mastrals separats in Engiadina, sur e sot Muntfallun, gio d' sot eiran dudesch assessuors, cioè Tschlin e Ramosch daivan 4, Sent 4 e Scuol 4; sü d' sura trais per terzal eir 12, Zernez 3, Susch 2, Lavin 1, Guarda 1, Ardez 2, Ftan 3. Ils jüraders suot Tasna eiran la metad dels da Chadé, l' otra metad con il Mastral oder subgets del Tirol oder dad üna dellas clostras da Munt oder Mystair, ma ils sur Muntfallun sian tuots dels da Chadé. Müdà dess gnir in amenduas lous a S. Gierg, in Chünettas e Puniasca, sco lous ils plü vicins a Scuol e Susch. Qua gniva il Castlan da Danuder cun seis Mastral e Scrivont e in nom dell' ovais-ch eir il Castlan da Fürstenburg cun sia servitüd, als quals gnivan presentads 4 or dels trais terzals, or dels quals els piglievan ora per Mastral quel chi vulevan, davo quel saramentà, gnivan dals castlans ed mess dels comüns eir elett ils 12 da criminal. Cur aveva da gnir jüstizia qualchün, gniva quel torturà da seis Magistrat, ma davò condemnà a mort clameva il Mastral da quella drettüra insembel, nel lö dalla jüstizia (Chünettas e Puniasca) ingio comparivan ün dels castlans cun seis bojer ed il Mastral dell' otra drettüra con 4 da Criminal, chi eiran in tot 16, tots inarmids, ingio il Mastral suot Muntfallun, in quala drettüra chi toccheva, eira adüna il President, e quel d' sura eira il plondschader oder Anwald; cunbain in oters affars d' inguala auto-

ritad, schi aveva quel d' sot Muntfallun sulet il privilegi del princi, la roba chi vanzeva dallas spaisas da drett gniva laschada als eredis del jüstizià, ed gmand eir chattà inozaint, gnivan las spaisas our dal sieu pajadas, non siand roba da pajar, pajeva il Castlan la metad, e l' otra l' ovais-ch cols Comüns, usche gnivan spartidas oura eir las fallas, metad al Castlan e metad all' ovais-ch cols Comüns.“

Usche chattain nus scritt nella Cronaca da Champell; eu vögl be agiondscher, cha per arrivar a quest punct avet que bsögn da diversas cunvegns, talas gnitan fat nel 1492, quella vota in favur dell' Austria: allura stovevan tshassar tuots ils Malfatschants a Danuder per esser jüstiziats là. Megldra per noss comüns dell' Engiadina bassa füt la cunvegna del 1508 e que in conseguenza della battaglia alla Chalavaina. La cunvegna del 1519 contegna circa que ch' eu citet our dalla Cronaca da Champell. Ün oter cambiamaint chi riguarda la jurisdicziun criminala avet lö nel 1600; eu non poss entrar in tants detagls, chi chatta interess po lejer Wagner e Salis, Rechtsquellen des Kantons Graubünden e Wilhelm Plattner, die Entstehung des Freistaates der drei Bünde. — Circa nel möd spiega qui survart gnit exercitada la jurisdicziun criminala fin nel 1652, l' ann della cumpra da nossa libertad.

Ma laschain ün momaint il criminal e dain ün sguard all' istoria. Dal 1500—1600 l' Europa as separa in duos grands champs da battaglia, d' üna vart ils cattolics, dall' otra vart ils rifuormats. Ün momaint vendschan ils cattolics e crajan da podair trapplar suot lur inimis e pac davo sun els a terra. Usche va que eir cols rifuormats. L' inimi plü fuormidabel della rifuorma eiran ils da Habsburg. Nel 1519 saglit al trun imperial della Germania Carl V., ün Habsburgais. Ultra ad imperatur eira l' padrun dels Pajais Bass, della Spogna, Sicilia, del Napolitan, del Milanais e da tuotas las possessiuns spagnolas in America. El podeva dir con drett: „In meis domini il solai non tramunta mai.“ Sia vita füt üna guerra continua cunter la Frantscha, ils törchs e cunter ils rifuormats. El morit nel 1558. Ad el seguit qual imperatur seis frar Ferdinand I e nels pajais ereditats seis figl Philipp II. Durante il regn da quest ultim as liberet da seis domini l' Olanda. El non voleva ricognoscher tshert vegls dretts ch' els possedevan ed els as profitetan del momaint, cha tuota l' Europa eira in guerra per as liberar dalla tirannia della

Spogna. Intuorn il 1600 avevan la preponderanza ils rifuormats, ma nel 1603 morit la regina Elisabet d'Inghilterra, chi aveva saimper protegü il protestantismo e nel 1610 gnit mazzà Heinrich IV da Frantscha, il grand inimi dell' Austria. Perque nel 1618 l' Austria dozza novamaing il cheu, e vain dat principi alla terribla guerra da 30 ans, chi füt per la granda part üna guerra cunter la preponderanza e la prepotenza dell' Austria. Nossa patria füt fin nel 1537 continuamaing ün champ da battaglia. Eu ils regord alla terribla irrupziun da Baldiron nel 1621, a quella da Sulz nel 1622. Allora intervgnit la Frantscha, ed il pover pajais, specialmaing l' Engiadina-bassa, Tavò ed il Partenz trettan ün momaint fla. Ma nel 1626 il grand minister frances Richélieu ans sacrificha all' interess della Frantscha, per tuornar plü tard, chattand seis tuornaquint, ans liberar novamaing dall' Austria: ma che liberar — a sottametter il pajais alla Frantscha. Da questa ans liberet la politica da Jörg Jenatsch con la forza dell' Austria. La guerra da 30 ans aveva fini mal per l' Austria, ell' eira stangla da far guerra; il princi del Tirol, our dalla medema chasa, eira in plü bain chüz, inultra, davo tantas guerras per la religiun, al pareva üna chosa indezainta a governar supra ils eretics dell' Engiadina bassa. Per tuots quèsts motivs cedet el nel 1652 als abitants cunter üna somma d' monaida tuots ils dretts ch' el aveva sur dad els.

Allura noss Martinus ex Martinis chantaiva il seguaint

### **Raim davart la libertad.**

1. A tuotts pagiais e Nazion  
Parta Deis oura da seis duns,  
Mol' principal ais cur Deis da  
'Lg seis soinch pläed cun Libertat.
2. Aur ed Argent ais ün thesaur  
Honuors dalg muond lg muond stem'aut,  
Ma tuotta quai sgür in vardat  
Trapassa löensch la Libertat.
3. Utschels, limargias zainz inclett  
In spelms deserts chi faun lur lett,  
Han qua dalett, chanten dadaut  
Chi pon güdair la Libertat.

4. Fœ, spad, haun indüra plü mal  
Lg Niderland e Portugal  
Haun miss lur vitt' e saung à quà  
Per conjüstar la Libertat.
5. T' algord impa dalg temp passà  
Co Deis la terr' ha chastigià,  
Cun spad' e fœ statt grittantà  
Ch' l' ha tut la nossa Libertat.
6. In greiv' angoscha statt redütt  
Tuot noss pagiais es statt deschrütt  
Quai tuott ha fatt lg noss puchà  
Cha Deis ha tut la Libertat.
7. Vuo Jüdischs stuvevat jürar  
Statuts dad eisters Fürsts salvar  
Deis ha manà, lg fatt müdà  
Subjection in Libertat.
8. Volva teis œlgs in Oriaint  
Da Mezdi, Nott in Occidaint  
Non ais sco nuo pœvel chi ha  
Tant pretiusa Libertat.
9. Quant saung hvai spons vuo Pardavants  
Per sa spendrar our suot tirans  
Cun pauc danaer ha Deis güda  
Ch' nuo hvain cumprà la Libertat.
10. Lg plæd da Deis nett vain prædgia  
Seis Sacramaints administrà  
Quai pousch güdair our d' tema quà  
Quai fa la nœbla Libertat.
11. Tü posch semnar, tschuncar, manar,  
Far tias lavuors lapro chantar,  
Pousch dir lg ais mieu quai Dieu am da  
Quai fa la nœbla Libertat.

12. Schi canta laud a quell noss Deis  
Ch' el ha udi 'ls suspürs dals seis  
Ch' l' ha nossa terr' incurunà  
Cun usche nöbla Libertat.
  
13. Mo sch' ella dess pro nuo restar  
Ledschas cun Dieu sa sto drizar  
Jüdischs eir jüsts ston gnir tschantats  
Quai vol la nöbla Libertat.
  
14. Que 'lls ston 'ls mals fich chastiar,  
L' bun our d' griffas lur spendrar,  
Cha viver s' poss in honestat,  
Quai ais la dretta Libertat.
  
15. Vuo jüdischs davri sü voss øgls,  
Guardà sün quell, chi zez' in tschel,  
Tamai a quell, sul quell hondrad,  
Lg qual da spad' e Libertat.
  
16. Mantegn o Deis tuott quaist pagiais  
Lg pövel nett chi chia laint ais,  
Mantegn' Superiuritat  
E nossa nöbla Libertat.

Amen.

Dunca nel 1652 ils comüns sot Muntfallun, sco sun Scuol, Sent, Ramosch con Samagnun e Tschlin as cumpretan libers dal' Austria per la somma da 12,600 Renschs, valüta del Tirol. Quaist documaint, la charta della cumpra, as chatta eir nel cudesch cotschen, tradütta in romansch, insembel alla ratificaziun da sia Majestat Cæsarea, della qual' ultima ais conservà l' original in lingua tudais-cha sün pergamina e muni del sagé imperial da Ferdinand III. (1637—1657) nel archiv da Sent. Là ais eir l' original della ritschevüda del Kaufschilling (12,600 R. plü 450 R. fits | 13,050 R.) in data 1654 avrigl 13 e segnà Lindner. Nel cudesch cotschen ais la traducziun. Il Kaufschilling gnit pajà dals quatter comüns in egualas parts, sco disch ün oter documaint, chi as chatta nel archiv da Sent.

„Il princi del Tirol venda als comüns suot Muntfallun tuotas



tuors, chasas, tablats, möebels, livels ed dretts da livels, libra ed aigna glioud, bains, güradas, guads, lagnas, asck e pas-ch (our-dvart qualchüns qui davò specificchads, guads ed alps — a Tarasp) regalias, intradgias, fits, deschmas, güdias, rensas, nüzis, tributs, chiatschas, sulvaschinas, pes-charias, lais, auas, flüms, tesauris, metals, minieras e tuota sort foras da metals ed munts, chiattà oura e nun chiattà, sur e suot terra insembel con tuotas jurisdictionis, grondas e pitschnas, fallas ed painas e tuottas otras pertinenzias, nomnadas e non nomnadas, inguotta tut oura oder resalvà, ourdvart la fortezza oder Signoria da Tarasp dalla quala vain davò fat menziun.“

Perque a paina libers dal princi as radunan a Ramosch ils deputats dels duas comüns Ramosch e Tschlin e fan lur ledschas criminalas. Probabelmaing per tema d'esser massa debels a far frunt als delinquentes as unischen els in seguit con Sent e Scuol in üna drettüra criminala. Ma fingià nel 1663 as separ'na darcheu e restan divis fin nel 1677, nel qual an con l'interposiziun da sia Gratia Mons. Ill<sup>mo</sup> ed Reverend<sup>mo</sup> Vescovo da Cuoir, a promoziun da magiur jüstia ed pro bono pacis, vegnan insembel a Sent ils rappresentants dels quatter comüns per congiondscher darcheu las duas drettüras. Ma il rappresentant da Scuol s'absainta, non voliand star al project; ils oters reistan ed invidan Scuol amo üna vouta a tour part alla conferenza: non comparond ingün da Scuol, conclüdan ils oters tantüna da far la conjunziun, amo saimper con la spranza, cha Scuol s'unischa poi als oters, que chi füt eir il cas. Nel 1677 a Sent gnit stabili il seguaint: A luar drett da criminal dessen ils comüns trametter lur mess a Sent il di da chalenda Marz. La mastralia tocca da 10 ans, 3 per ün a Sent e Scuol e 2 per ün a Ramosch e Tschlin, ils jüraders ad equal nomer per comün ed usche dessen gnir divisas eir las fallas ad equalas parts. Questa cunvegna gnit scritta da J. Martinus, el funziunet, para, in quell'ocasiun da segretari; l'original ais nel archiv da Sent, nel cudesch cotschen ais el copià da qualchün oter. Quest per que chi riguarda la jurisdiction criminala, chi eira avant in mans dell' Austria, dell'ovais-ch e per üna pitschna part eir dellas duas clostras Müstair e Marienberg.

La jurisdiction civila eira dell'ovais-ch, almain la granda. Fingià nel 1646 avrigl ils 16 ils comüns, sco sun Ramosch con Samagnun, Tschlin, Sent, Scuol, Dardez ed Ischla as cumpran

libers dall' ovais-ch per 6500 Renschs. Non podiand els pajar subit quella somma, fa süertad per els pro l' ovais-ch il Nöbel ed Ill<sup>mo</sup> Castlan Eustachio da Porta. Trais ans plü tard, nel 1649, l' ovais-ch survain seis Kaufschilling ed ils comüns as acquistan uschea l' ota jurisdicziun civila. Da quell' an, 1649, avain nus nel cudesch cotschen üna cunvegna tanter ils comüns della terra, chi sun Sent, Scuol e Ftan d' üna vart e Ramosch e Tschlin dall' otra vart. Els stabilischan qua co e da chi dess gnir exercitada l' ota jurisdicziun civila, sco segua:

I. Lg Mastral della terra dess havair pissar per las stradas ed a qua scha manguel fa schi dar uorden chi vegneu fattas, ed dar avis al Mastral da Remuosch ed Tschlin, sch' ells non hvessen stradas sufficientes chi las fetschen far, sco e tocca, lg qual fond ells, dessa pro quai restar zainza auter cuost nè fallas, mo nun fond l' ün u l' auter Mastral da quells ingio 'l mancamaint ais, schi po 'l Mastral de la terra nan vart Punt Pedra ls chastigiar vindvart ingio 'l mancamaint ais seguond 'l fall.

Secundo: Scha 'l Drett u la Compagnia da qui naun vart Punt Pedra, Sent, Scuol e Ftan vain clamà viadvart Punt Pedra ingio quai esser po in Remuosch oder in Tschlin, schi dessen ells far schiüsa, ed sa chattond ün cun schiüsa schi dess ell tschassar ed gnir tschernü in seis pé ün auter zainza schiüsa in l' loe ingio la differentia ais, scha manguel fa chia las parts vöglen cha 'l Drett vegna compli, e cur il Drett ais usche compli dessen els jüdischar suainter tschantamaint, per lur saramaint, ed casa cha 'l tschantamaint fuos basgual viadvart Punt Pedra e naunvart, dessen els jüdischar suainter 'l tschantamaint da la terra.

Tertio: Lg Mastral de la Terra non dess havair ingüns Dretts viadvart Punt Pedra a tgnair bachetta: Mo schi sa chiattass ch' üna persona viadvart Punt Pedra fallass incontra la Terra co chia quai fuoss, schi dess l' Mastral naunvart ir via pro 'l Mrl. viadvart ed clamar sura per 'ls Comüns tuotts tschinch incunter quella persona ed dess il Mrl. qui naun sagürar sufficiaintamaing per dons ed cuosts e che ch' incontrass al Mrl. viadvart ed gniond 'ls Comüns tuotts tschinch, dess 'l Mrl. viadvart tgnair bachetta e quel qui naunvart plonscher ed 'ls Comüns tuotts tschinch jüdischar per lur Saramaint: L' Mrl. viadvart ais culpont da lubir 'ls Comüns cur ell vain clamà sura, e gnond sagürà sco sü dsura sta: La falla auda la mitta al Mrl. viadvart ingio la differentia ais, e l' altra mitta al Mrl. da la terra naunvart.



Quarto: Scha üna persona in ün Comün u l' auter falla deck incunter seis Comün, oder incunter sia Superiuritat da quell loe, schi 'l po 'l Mrl. da quell loe l' chiastiar cun autoritat da seis Comün, fuoss el massa flaivel, schi po ell tour seis prossem Comün pro ell, cur quelli duos haun fatt l' lur e ls sumgiass da clamar ls Comüns naunvart Punt Pedra, chi dessen quelli sün seis clamar sura e sagürar per dons e cuosts sieuer zainza contriar.

Quinto: Cura fatts da la terra generals da stadi creschessen schi dess l' Mastral de la terra clamar pro ells qui naun eir quels viadvart Punt Pedra.

Sexto: Suott tschinquanta Renschs non dess ingüna compagnia gnir nè clamada, ne lubida viadvart Punt Pedra, nè dessen sieuer brick ed uzar 'l tschantamaint da tschinquanta Renschs in sü, da non laschar clamar la compagnia non dessen ells viadvart Punt Pedra eir brichia.

Quest ais l' essenzial our della Chiarta inter 'ls Comüns via-e naunvart Punt Pedra, stipulada a Sent als 25 d' october 1649.

La jurisdicziun civila, la bassa l' avevan els fingia plü bod. Ed in quest riguard formevan Ramosch e Tschlin üna drettüra da per lur. Els avevan comanzà a metter sü lur tschantamaints fingià nel 1628, ils quals gnitan in seguit renovads 1636, 41, 46, 52, 59, 64, 69 e 75. Il güdisch della terra non intervgniva oter co nels cas previs dalla charta del 1649.

Nus avain dunca observà, co cha in affars criminals l' Engiadina bassa as stacha dal Tirol, co ch' ella as divide in duas drettüras: Sur e Suot Muntfallun, e co cha 'ls abitants dopo as cumprau libers dall' ovais-ch e dal princi e dvaintan els patruns d' elejer lur güdischs. In civil as libran els dall' ovais-ch e fuorman duas drettüras: quella della terra, cioè Sent, Scuol e Ftan e quella da Ramosch, Tschlin e Samagnun, Viadvart e Nanvart Punt Pedra. E nus avessen amò da stabilir qual rapport existiva tanter ils duas comüns Ramosch e Tschlin. — „Els fuorman con Baiva ed Avers üna drettüra granda, dellas qualas la Chadé ha ündesch. Ed in quellas chossas chi sun nüz e don ed eir officis da participar tanter els, vain dallas 7 parts las 4 a Ramosch e Tschlin insembel e las 3 a Baiva ed Avers eir insembel, sco darcheu intanter Ramosch e Tschlin da veglia üsanza innan per lur part da partir tanter els ais trattà usche, cha 'ls da Ramosch cols da Samagnun dallas 5 parts piglian las 3 e Tschlin las duas.“

Usche as chatta scritt nella Cronaca da Champell, ais stat tradütt in ladin da Martinus bap e copià nel cudesch cotschen dal figl. Eir las renditas della Valtelina, da Buorm e Clavenna gnivan spartidas in quest möd, cha Ramosch e Samagnun piglievan dallas 5 parts las 3 e Tschlin las 2. Ma nus savain, cha dal 1620—39 la Valtellina, Buorm e Clavenna gnitan tut our da man dels Grischuns, ed in quel temp ils duas comüns non avetan per consequenza inguotta da spartir in que chi ais nüz almain. Davò avetan els quistiun con Avers e Baiya per la podestaria da Tegl; allura il castellan Raschèr giavüschet, cha 'ls comüns dessan quella podestaria ad el, ch'el vöglia drettar a seis cuost col podestà della part adversaria, nempe con Cappell. Ils duas comüns fütan d'accord e surdetan la podestaria al castellan Raschèr, stabilind cha quella füss extra la roda. Üna segunda vouta cedetan els la podestaria da Buorm a Jon Janall, üna terza vouta quella da Morbegn al capitani Andrea Salis da Samada per 1000 Renschs. Per a punto con questas entradas pajetan els lur part del Kaufschilling per as liberar dal princi del Tirol. — Quant'ironia nel destin: ils povers Valtellinai ston pajar, per cha lur tirans as possan liberar.

Que ch'els survgnitan per questas trais cessiuns gnit spartitanter ils duas comüns a parts equalas. Per que plü tard, cur cha Ramosch volet far valair seis vegls dretts, dellas trais parts sün tschinch, Tschlin non volet ricognoscher e ricuorret pro la Ligia a Cuaira, la quala stabilit, cha la differenza dess gnir decisa dal güdisch della Val Mystair. Nel 1664 Joseph Launa, allura mastral in Vall Mystair, con seis jüraders tret sentenza in favur da Ramosch. Tschlin allura s'appellet e l'appellaziun gnit data alla drettüra dad Ardez; ma il güdisch da quella drettüra decidet, esser la questiun bain sentenziada e mal appellada. E d'allura inavant stet que pro la veglia.

E nus passain allas relaziuns chi passevan tanter il comün da Ramosch e sias fracziuns. Alla comunitad da Ramosch appartgneva per uschie dir in quels temps eir la Vall da Samagnun. Nella convegno fatta tanter Ramosch e Samagnun nel 1660 ils 22 favrèr promettan ils da Samagnun „da star e mantegner con Ramosch ils dretts chi 'ls tocca, sco l'ais afficis chi vegnen, intradgias generalas da comünas terras saimper als prossems a Ramosch, sco ad els svesc contra qualunque persona oder drettüra chi fuoss, tuot ad ün corp ed ad ün hom in scodün bsögn

e recognoscher Ramosch per lur prossems ouravant qualunque comün oder drettüra in donn u guadogn co chi pudess esser sco ün corp cun Ramosch chi sun. Tuottas intradgias, Jahrgelds ed auter dess saimper Ramosch tour aint a man eir per Samagnun e manar a quint eir per Samagnun ed als dar lur part, chi 'ls tocca ed ingün auter non dess tour aint nè havair da respuonder auter co Ramosch sulet, nè dess Samagnun ad ingün auter dar aint a man. Ils da Ramosch da lur part promettan als da Samagnun, lur vaschins ed members della drettüra, eir per l' vegnir lur part da diettas, officis generals, Jahrgelds ecc., chi als tocca tenor portion da drettüra. Quala part chi 'ls tocca non ais dit nella convegno.

Nel criminal elejeva Samagnun ün jürader. E da quest drett ais fat menziun nella convegno fatta a Sent nel 1677 tanter ils quatter comüns per congiondscher las duas drettüras in criminal. Schi succedeva in Samagnun ün cas chi non ritschercheva l'inter güdisch criminal, schi geva üna part da quest, probabelmaing be il mastral, in Samagnun e tgneva drett e sentenziava con lur jürader da Samagnun insembel ed liquideva ed decideva tuottas differenzas. — Ma in tuottas fatschendas ed differenzas grandas chi pudessan crescher in Samagnun chi retscherchan e chi dess esser tuott il criminal, non dess il criminal podair ir in Samagnun, ne po eir üna part del criminal decider nè liquidar in Samagnun, mo e dess il criminal e las parts tschassar in Ramosch ed a quà agitar la causa, cha 'l mastral sia da Ramosch o da Tschlin. Ed eir quest drett as resalva Ramosch nella convegno cols oters comüns nel 1677.

In civil ha eir Samagnun seis mastral, il qual tegna bachetta; ma in tuottas differenzas nel stadi della lai daiva il mastral da Samagnun il di da drett, allora stoveva 'l clamar il mastral da Ramosch, il qual aveva il drett dad ir in Samagnun a tgnair bachetta e decider suainter il tschantamaint della drettüra civila Ramosch e Tschlin. Scha 'l mastral da Ramosch non compariva in Samagnun il di fissà, pür allora poteva tgnair bachetta il mastral da Samagnun.

Cura cha ün vaschin da Ramosch aveva qualchia differenza civila con ün da Samagnun, schi poteva il vaschin da Ramosch far banir in Ramosch ed a qua retschvaiver la sentenza. In tuottas otras fatschendas güdiceva, sco dit, il mastral da Samagnun, ma saimper suainter ils tschantamaints della drettüra Ramosch e Tschlin. Questa convegno gnit stipulada nel 1655.

Ûn' otra fracziun della comunitad Ramosch eira ed ais amo uossa la muntogna da Mna. Ed eu vögl spender ün pèr plets supra las relaziuns chi existivan tanter la comunitad e sia fracziun. Nus avain nel cudesch cotschen l' Accord inter Ramosch e Mna, fat a Cuaira, ils 15 Juli 1667: Dall' ultim venerand Chapitel ad Ardez ils da Mna han survgni licenzia d' elejer a lur cuosts ed üs per lur baselgia ün minister sainza prejüdizi dels dretts della baselgia parochiala a Ramosch. Il comün s' oppona a questa concessiun fatta dal Chapitel. Tras comün consentimaint da amenduas parts vain elett arbiter signur Padruot J. Parin da S-chanf, il qual decida: Ils da Mna han il drett da tgnair a lur cuost ün minister per lur baselgia, non obstante dessen els concuorrer, sco per il passà, pro rata da lur estim a mantegner e renovar la baselgia parochiala in Ramosch, sunteri, salari del minister, sains, cluchèrs ecc. Per que dessen els possedair ils medems dretts sün la baselgia parochiala sco avant. Per conservar ün segnal della communiun colla baselgia parochiala dess la muntogna da Mna mincha feista da Pasqua granda gnir a Ramosch as comungiar. Segond quest accord la muntogna da Mna crajeva da podair far publichar las mystads sulamaing nella baselgia della muntogna. Il comün da Ramosch s' oppona darcheu e non vol ricognoscher quest drett. Nel 1670 vegnan eletts trais arbitruors, ils quals decidan, cha la muntogna da Mna sia obliada e culponta da laschar tuottas lur mystads publichar e confirmar nella baselgia parochiala in Ramosch. Questa charta ais firmada da Vicari Duri Rea a Porta, qual avuà della muntogna e Jon Robar per Ramosch. — Nel 1717 vain fatta ün otra convegno tanter il comün da Ramosch e la muntogna da Mna. Arbiter ais l' Ill<sup>mo</sup> Gubernatur Peter a Planta zu Wildenberg. La muntogna da Mna po tegner d' allura inavant svess ün favor, ma sto pajar annualmaing al comün per quest drett 10 mozza d' sejel. In plü sto 'la continuar a pajar il baz per chasa e las otras pajerias sco per il passà.

Eu avess viss gugent, scha 'ls da Mna as fossan liberats da tuots livels vers il comün da Ramosch, usche avessan nus podü sepulir l' inter feudalismo; pazienza! Tantüna avain nus passà in rivista üna bell' epoca nell' istoria dell' Engiadina bassa. Que non ais ün temp da guerras, nel qual as presaintan grands eroes, que ais, sco dit, il temp dell' ordinaziun, chi non domandet per que main sacrificis d' üna guerra. Scha nus train

in imaint las grandas sommas, pajadas all'ovais-ch ed al princi, insembel circa 20,000 Renschs, pajads da quels pacs comüns, chi eiran lapro stats redüts in miseria dallas terriblas invasiuns dels Austriacs; eu di, scha nus considerain tuot que, schi restain nus müravgliats, pustüt scha nus quintain cha allura la monaida aveva ün valur blerun plü ot co uossa. Non avessan podü far eir els sco lur vaschins, ils Tirolers, ed amo bler oters plü e continuar a pajar lur tributs? Na, els voletan esser libers del tuot. E nus non ils podain admirar ed als ingraziar avuonda. — Qual differenza tanter ün pövel liber ed ün sottapost! Ün pövel liber fa sves sias ledschas, eleja sves seis güdischs, in-somma tuotta sia autoritad. Chi fa incunter alla ledscha, alla superiurità, ais l'inimi dell'inter pövel, ed ognün as santa in drett, anzi in dovair da 'l clamar all'uorden. Nus eschan quia sün la via del bön. Tuot oter in ün pajais da subgets: chi s'oppona allas ledschas, s'oppona sulamaing al signur della terra chi ais ordinariamaing ödià. Qua tschercha ün da zopantar il fall, ün chamina qua sün la via dell'immoralità. Ma ils pövels libers han amo oters avantachs. Davo cha ogni singul ha fini sia lavur quotidiana, vain el insembel con da quels chi pensan circa sco el ed els discuorran insembel e tscherchan, co ch'ün podess evitar ils mals della patria e la far progredir. Ils pövels subgets non han inguotta da dir nell'administraziun e guvern del pajais, els tscherchan per que in lur uras da libertad il divertimaint e pür massa, sco chi'ns mossa l'istoria, il vizi. Dunca ingraziain nos buns antenats, ch'els fetan tant sacrificis per acquistar la libertad.

---

### **Charta da la Cumpra da nossa Libertat.**

Nuo Ferdinand Carl per gratia da Dieu Arci-Düchia d'Austria, Düchia da Burgundia, Stiria, Corinthia, Crania, Vürtemberg, Princip in Schwaben, Marchès dalg St. Imperi Roman in Burgau, Cunt Düchial in Habspurg, Tyrol, Pfyrd, Kyburg e Gørz, Langgraff in Elsas, Sengur dalg Vyndisch Marc in Portenau e Salins ecc.

Confessain per nuo e tuotts noss hartavels e successuors e fain a savair a scodün, chia noss fidels, chars N. N. Mastrals e comüns suot Munt Fallun cun nom Scuoll, Sent, Remuosch



eun Samangun pro e Tschlin giaschants in Engiadina d' suott, haun lascha giavüschar chia Nuo tuotts noss Dretts e raschuns eun tuottas dependientias chi auden pro via dad ells tngü e pratendü dessen per üna tscherta suomma da danærs a vensa ad ells laschar sieuer. Schi hvain usche nuo eun bain pensat anim ed drett savair a prædits Comüns tuottas nossas dumondas, proprietats, autoritats, raschuns, privilegis e pussanzas chia nuo hvevan e ns pratendevan co chi pudess gnir nomna, tuottas tuorrs, chiasas, tablats, mobels, livels e dretts da livels, libra ed aigna lgieut, bains, güradas, guats, langias, asck e pasck (ourdvart qualchüns qui davu specifichiats guats ed alps) regalias, intradgias, fitts, deschmas, giüdias, rensas, nüzis, tributs, chiatschas, sulvaschinas, peschiaras, Laichs, aguas e flüms, thesauris, metallis, minieras, e tuottas sorts foras da metallis e munts, chiatta oura e nun chiatta, sur e suot terra, insembel eun tuottas jurisdictions, grondas e pitschnas, fallas e painas, (resalv alchünas qui davu specifichiadas) e tuottas outras pertinentias, nomnadas e nun nomnadas, inguotta tut oura o resalva (ourdvart la forteza oder Senguria da Tarasp, da la quala qui davu vain a ngrir fatta plü mentium) sco quai tuot in general e special sün noss Honorats Pardavants e nuo sco Regents Senguers dalg Düchial-Contadi dalg Tyrol ais ngnü e nuo infina huossa hvain giüdü, pessedü e pratendü, per ün accordà pretsch, nomnadamaing dudesch milli e ses tschient Renschs danærs bluotts, valütta dalg Tyrol, in forma da üna æterna, stabla ed irrevocabla vensa lascha sieur, ad agien cedü e eun quaista renuntia ed usche cedain e da huossa in via da nüziaz, giüdair ed a lur beneplacit da disponer renuntiaim.

Meglinavaunt hvain nuo als præmanzunats Comüns las Scrittüras, Documaints ch' nuo hvevan (tants chia nuo in ls noss Archivs hvain chiattà) tuott insembel datt oura. Et scha sur euort ü lœnch plüs da quels gnissen chiattats, dessen eir quels sungiantamaing als ditts Comüns gnir consignats e turnantats. Et ingio quai non pudess dvantar, schi dessna esser e restar morts, zainza valur e crafft da tuotts temps. Da tal vensa però ais nossa furteza e Segnuria da Tarasp, sco eir ls subgetts da quella, insembel eun tuotts Archidüchials gronds e pitschens Dretts e raschuns ed outras prætensions totalmaing, per huossa e qui davu saimper esser resalvè e tut oura lg qual tuott a nuo ed a noss successuors in l' Düchial Contadi dalg Tyrol e retscha-

maint resta zuond liber ed agen, Eir a nuo ed a noss successuors in l' guvern dalg Tyrol ditta furteza da Taeasp cun tuott quai chi fa bsœng da la proveder dess esser e restar l' pass e repass sco infina huossa avert e liber zainza alchün impedimaint u scandell da tuott temp sco fin in huossa. Sumgiantamaing haun ils ditts 4 Comüns suot Munt Fallun in general e special a la administration eh' ells hvevan fina huossa in nomine da ün Regnant Princip dalg Tyrol, da las Bachettas Criminales e Civiles e da la terra, eir quai chia per via da dittas bachettas scha plü navant supra noss subgetts da Tarasp pissa das prætender totalmaing renuncià, nè dessen ditts Comüns suott Mont Fallun usche lœnch ch muond düra supra noss Subgetts da Tarasp havair ingüna authoritat, dretts, dumondas, pussanza nè prætension dalg qual ells Comüns dessen a nuo dar inavo ün revers in scritt. — 'Ls Dazis creschüts in nossas Postas dalg Tyrol hvain nuo fatt schbassar gio sün sco e gnivan dumandats e tuts aint anno 1620. In lg reist circa ls Dazis dess da tuottas varts da restar tenor L' Erbeinigung. Pero in l' schbassamaint da quaists dazis non dess esser comprais auter co quai chia la lgieut dals Comüns per ells svesse e per lur agen bsœng da lur chiasa e pagiais dovran, sea chi mainen in sü oder in gio. Mo quai chi non vain originalmaing da lg pagiais da ditts quatter Comüns, mo our d' Italia oder auters lous tras ditt pagiais da ls 4 Comüns suot Mont Fallun vain mana via e naun e brick duvrà in ditts 4 Comüns, non dess dalg schbassamaint dals dazis porticipar nè giüdair inguotta, mo ls dazis non schbasats ordinaris da quai zainza contradiction suainter nossa gratiusa vœglia dessen gnir pagiats.

Scha in fatti Civils ù Criminals (ourdvart dispittas da guauts ed auter dependant da quelli, dal qual vain qui davo speziala mentiun a dvantar) gniss dad ells dals 4 Comüns commiss fravels ù falls sün l' territorio da Tarasp oder scha dalls subgetts da Tarasp gniss commis qualche fravel ù fall sün lg territorio da scodün dals 4 Comüns, schi dess lg delinquent in quel lœ ch' ell ha falla gnir intertgnüd e chiastigià: Resalvà scha dispitta davart ls guauts intanter ls subgetts da Tarasp da l' üna e la lgieut dalg Comün da Scuoll da l' altra vart creschess ed eir scha da quellas varts gnissen a bottas pero brick mortales in lg territorio da Tarasp, schi dess quella dispitta e falla brichia lg Castellan da Tarasp sulett mo ell insembel eir cun ls Supe-

riuors da Scuoll, in lg Comün da Scuoll decider e liquidar e dess la falla la mittà a nuo e l' autra mittà alg Comün da Scuoll udir pro. Et sch' ün dalls Comüns suot Mont Fallun commettest qualche fravel sün l' territorio d' Engiadina e s' retires sün l' district da Tarasp, schi dess quell sün giavüsch da sia Superioritat a quella gnir consigniat e turnantà e datt aint a maun. L' sumgiant dess vice versa eir dals 4 Comüns gnir salvà vers nuo, scha ün da Tarasp falless in lg territorio da Tarasp e s' retires via sün lg lur:

Las Cunvegnias ed accords fatts inter noss Subgetts da Tarasp e la lgieut dal Comün da Scuoll davart'ls guauts ed Alps dessen interamaing restar in lur crafft e vigur non minuids.

Melginavaunt non dessen quells dalg Comün da Scuoll las Feistas grondas ir sü per laina, mo per 'ls firats dessen ells d' inviern ir per la via dsura e brichia spaera la Baselia via e siand chia d' stat non s'po ir per la dsura, vuliand ells intant chi s' fa offici, schi dessna duvrar buna discretion e' ls da Trasp da quellas varts non molestar.

Scha davart lās Punts d' Oen e Clüsa inter ls Subgetts da Tarasp e' ls da Scuoll creschess dispittas, dessen quellas da noss Castellan da Tarasp e' ls Superiuors da Scuoll in 'l moed sco ditt ais davart ls guats gnir decisas e liquidadas.

Quant chi pertegna pro 'ls Confins ed outras dispittas non dess quaista vendita praejudichiar als dretts e raschuns nè da l' üna, nè da l' autra part inguotta, mo tras particulara da ambas parts ordinada commission dess quai gnir decis e declarà.

Per la surscritta somma dals 12600 R. da quaista vensa eschen nuo interamaing e bluott a nossa plaina satisfaction pagiats e contantats.

Sü sura ns deshdin, bandunain e renuntiain nuo per tuotts noss hartavels e successuors in la meldra, stabla e craffaivla forma, tuotts tittels, dretts, proprietats e praetensions chia nuo vers ditts Comüns, da che d' temp chi sea, hvain tgnü: Impromettain e' ns obligiain eir ad ells incunter tuottas dumondas e praetensions per via da questa cumpra, cunter chi chi fuoss, Spirituals e Seculars da mantegner e passar avant, sea sur cuort ù sur loench, saimper a noss cuost e zainza lur donn.

Et restan cun nuo ls supra nominats Comüns in la Veglia e din cuort renovada Ligia haereditaria, brick anter co sco autra lgieut libra da Comünas 3 Ligias, a bona fai cun declaraunza



da quaista chiarta chi cun la subscription da noss agen maun ed appendant Archi-Düchial sagié ais confirmada.

Datta in nossa Citat Insprug al terz di dalg mais July in lg Anno davo la Nascheuscha da Christi noss Salvader 1652.

Ferdinandt mppà

Scriptum per Friderieu

Rossmann ad mandatid

Ser<sup>mi</sup> Dud. Archiducis.

### Ratificatiun da Sia Majestat Caesarea.

Nuo Ferdinand lg terz per gratia da Dieu Archi-Elett Imperadur Roman, saimper Adampchiader dalg Imperi in Germania, Hungaria, Bohemia, Dalmatia, Croatia e Schlavonia, Raig, Archi Düchia d' Austria, Düchia da Burgundia, Stiria, Corinthia, Crania, Vürtenberg, Graff dalg Tyrol e Goerz ecc. Confessain averta- maing cun quaista chiarta e fain a savair a scodün, chia ns haviaud noss amiaivel, chiar Vetter e Paraint e Princip lg Illustrissem Aut naun perschendü Ferdinand Carl Arci Düchia d' Austria, Düchia da Burgundia, Stiria, Corinthia, Crania e Vyrtenberg, Graff dalg Tyrol ecc. amiaivelmaing, da Vetter e Paraint ans datt ad incler: Co ch' ell our da motivas causas ed a nuo aunt daloench proponidas chaschuns e considerations, s' hagia declarà sün giavüsich da ls Comüns suott Munt Fallun in Engiadina d' suott sco sun Scuoll, Sent, Remuosch e Tschlin, ad ells, seis Archi Düchials Austrials Dretts insembel cun tuottas pertinentias, libertats e prætions per üna certa suomma da danaers bluotts a ditts Comüns da vender: Ingio dimana sia Alteza Ser<sup>ma</sup> seis surscritts Austrials, Archidüchials dretts ch' ella hveva in ditts 4 Comüns suott Munt Fallun, als Landamens e Comüns a là per dudesch milli e ses tschient Renschs ad agen vendü e relascha, sco quai declera oura üna inter sia Alteza Ser<sup>ma</sup> e dals 4 Comüns plenipotentiat Deputads Accord da Cumpra e sü sura drizada sü chiarta da la Cumpra plü a lunga e maina oura ed a nuo dimana ha noss surscritt Chiar ed amiaivel Vetter, Paraint e Princip Archi Düchia Ferdinand Carl da Austria ecc. amiaivelmaing e da Vetter e Paraint giavüscha e mana a senn, chia nuo sco Imperadur Romaun e 'l plü velg Regnant Archidüchia da nossa Laudabla chiasa d' Austria pro tal vendita e cession eir noss Imperial ed Archi Düchial con-

sentimaint brichia solum gratiusam. Voelgen compartir, dimpersai eir tuot quai chia inter sia Alteza Ser<sup>ma</sup> e praedits 4 Comüns in praemanzunada Chiarta da la cumpra ais tratta e serra gio voeglian ratifichiar e confirmar.

Haviand nuo dimana gratiusamaing considera chia per via da quaists Dretts da Princip dal Pagiais, intaunter la nossa Laudabla Chiasa e ls da las Ligias per plüs votas, da tuotta sort dispittas ed incomoditats sun stattas creschüdas, Ingio dimana quaista vensa ed alienation a sia Alteza Ser<sup>ma</sup> ed a seis Pagiais a promotiun da plü nüz e Pasch e remotiun da autras difficultats e consequentias chi in l vegnir hvessen pudü crescher, ais manigiada e considerata: Schi havain nuo dimana in quaista conclütta vendita gratiusamaing consenti e datt pro e consentin, approbain, ratifichiain, confirmain e coroborain quai tuott cun quaist our da Romana Imperiala ed Archi Düchiala perfection da pussanza, tant inavant co chia nuo drett ed appussaivelmaing havain da ratifichiar, confirmar e coroborar tuott fidelmaing ed a buna fai: Cun virtüt da quaista chiarta in seglada cun noss Imperial pendand Sagé: La quala ais data sün noss Regal Chiasté à Braga die 29 July, Davo la Naschenscha da noss chiar Segnur e Salvader Jesu Christi Ao 1652 da noss Reginoms: Dalg Roman is lg 16. dal Hungarie 27 e dalg Boemie 25. an.

Ferdinand mppà

Scriptum per Johannem Harzer

ad' mandatid Sacrae

Caesarea Majestatis.

### **Quittanza da la somma da la surscritta Cumpra.**

Eug Issau Lindner da sia Alteza Archidücala Ferdinand Carl Archi Düchia d'Austria, Camerer da la Citat e da l'Austria d'sura. Confess cun quaist, Chia haviand l'aut nomnada Archidüchiala Alteza seis dretts e proprietats da Princip dal Pagiais ed Austrials ch'ell hveva in ls Comüns suott Mont Fallun in Engiadina dsuott sco sun Scuoll, Sent. Remuosch e Tschlin, a ditts Comüns per 12000 e 600 R. danaers bluott valütta da l Tyrol gratiusamaing per vendita relascha; Ch'eug sü sura,

dalls Noebels, Generus, prudaints, Sabis ecc. Sig<sup>rs</sup>. N. N. Landamens e Comüns a là, surscritts 12600 R. Kaufschilling cun 450 R. fitt da ditta cumpra, facit insembel in tuott 13050 Renschs quinta a 60 Crüzers, n' haia tut aint e recepü in moed ch' eug ad ells per tala bonifichiada somma da 13050 R, cun quaist suott meis in suot tschanta petschoff e maun suot scritt ls declaer libers e lars: Actid die 13 Aprilis Anno 1654.

J. Lindner.